

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 34 (1908)
Heft: 52

Artikel: Orthographischer Lapsus
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-441923>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Narrenstreiche.



I. Herr Nationalrat Scherrer-Füllmann.

Das war Herr Scherrer-Füllmann,
Ein rot gestreifter Demokrat,
Der unverzagt den Kampf begann
Und also sprach zum weisen Rat:
„Wir müssen die Finanzen schonen,
Verlangt mit Recht das Publikum;
Es bummeln uns're Kommissionen
Zahllos im Schweizerlande um.“
Das war Herr Scherrer-Füllmann,
Der rein aus Ueberzeugung sprach,
Doch, als zu stimmen man begann,
Da liess die Ueberzeugung nach.
Ein jedes Ding hat seine Grenzen,
Man lebt nicht nur aus Konsequenzen.

II. Herr Lauterburg gegen Simplizissimus.

Sparta hob dereinst Lykurg
Mittelst ehrner Gesetze,
Bern behütet Lauterburg
Vor der Sinnlichkeiten Netze.
Was dem Magen ist bestimmt,
Untersuchen Inspektoren;
Was die Seele zu sich nimmt,
Dem gebricht es an Zensoren.

Prophylaktische Censur
Würde sicher vor Gefahren,
Meinte jüngst ein Doktor jur.,
Manche schwache Seele wahren.

Leider bietet oft die Zeitung
Sittlichkeitsgefahr-Verbreitung.
Schrecklich, dass man dulden muss
Einen Simplizissimus!

Denn er stellt ja Leute dar,
Welche jeder Hülle bar,
Statt mit Hosen oder Schürzen
Ihre Nacktheit zu verkürzen.

Diese Zeitung brachte neulich
So ein Bild, das ganz abscheulich:
Kleiderlose Weiber, drei,
Kleiderlos ein Mann dabei!

Wer es sah, bemerkte: „Gräßlich!
Mann wie Weiber scheinlich, häßlich!“
Doch bei andern, 's kann ja sein,
Schlug die Wirkung tiefer ein.

Lauterburg war nicht erbaut,
Als er dieses Bild geschaut;
Schleunigst zog die Polizei
Er zum Schutz der Sitte bei.

Vor den Richter wird gestellt
Jeder, der die Zeitung hält;
60 Wirte, welch Gewicht,
Ruft der Richter vor Gericht.

Ch' man eine Zeitung auflegt,
Prüfe, ob sie sinnlich aufregt,
Prüfe gründlich Bild und Zeile
Auch im Inseratenteile.

Denn die Bilder nicht allein
Wirken daorts schädlich ein,
Oftmals öffnen auch die Worte
Niedriger Sinnlichkeit die Pforte.

Bist in solchen Dingen du
Unbewandert, wende nur
Wilhelm Lauterburg dich zu,
Der versteht sich auf Zensur.

III. Epilog.

Wir feiern keinen Karneval,
Wo Narrheit toll ihr Szepter schwingt;
Doch unabsichtlich manchesmal
Ein Narrenstreich uns doch gelingt.

Karl Jahn.



Spatz und Taube.

Auf dem Platz hüpf't ein Spatz.
Majestätisch in dem Staube
Geht daneben eine Taube.
Kommt ein Mensch dahergezogen —
Husch, der Spatz ist weggeflogen.
Aber kaum ist jener fort,
Hüpft er schon am alten Ort.
„Mit Verlaub!“ gurrt die Taube,
„Ihr seid närrisch, wie ich glaube;
Macht euch ängstlich aus dem Staube,
Wenn ein Mensch vorüberzieht,
Der euch nicht einmal besieht!
Seht, der Mensch, das edle Tier,
Mein Vertrauen lohnt er mir,
Gibt mir Speis jahrein, jahraus,
Baut mir gar ein warmes Haus,
Ja, wenn ich mich nicht bewege,
Geht er mir gar aus dem Wege!“
„Ja mein Schatz,“ sprach der Spatz,
Hätte ich so zarte Füße
Unter meiner Federhülle,
Wär' er auch darauf verfessen,
Mich am Ende aufzufresen —
Dann, ja dann kommt' ich ihm trauen
Und auf seine Liebe bauen!“ Moll.

Automobilsynonymen hymne.

(Für Kantonsratsredner.)

Fluch der Stinkkarosse,
Höllenleitersprosse,
Prozenwagen, Maskenschragen,
Frazenwagen zum Beklagen,
Leichenschnurrpfehl,
Nebefahrstuhl,
Straßenständer, Stauberträumer,
Rollstinkmörder, Tut-tut-töter
Blitzplumpskarren
Voll vermummter Narren,
Autostinker, Schwindsuchtswinker,
Mordrekord mit Nummer,
Wanderburschenkummer;
Fluch dir, früh und spät,
Selbstmordautomat! Moll.

Ladislaus an Stanislaus.

Main läper Bruother Fratribus!

Ich raite mainen Begafuß zum lätzten Mahl in tiebem Jahr, kohm
witer ericht im Januar, woll'n hoffen, dass dahn behier kohmt unt ahlen
Leuten witer frohmt, denn's Jahr taß lainen Abscheid nimmt, hät man-
chem Kobf unt Härtz fergrimmt. Was ables dieß Jahr ist bassiert, hat
nit gerat lehr abnimiert, zum Baispiel und Eklemulum: Wie gingx in
ter Bolidik kruhmm, ter Tiplomaten groÙe Zahl plamierden sich gahr
mänixmahl, unt gahr tie Firschten, ach herrjeh! ferlohren fast ihr Reh-
nomeh. Tut einer schwaigen, ißt er tumm, schwatzt 1er ziel, nihmt Mann
ibm's krumm, m8 einer Schulten, Tann haitz glaich, taß Ehr ferbutzt
lain ganzes Raich, draipt einer sonlicht waß nebenher kohmt inten Nebul-
sbalder er, ich pin nuhr fro in mainm Gemit, taß ich hap birgerlichß
Geblit. Wie sietz tenn in ter Wält sonlicht auß? Es ischt bigoscht ein
wahrer Grauß; Im Rueßenlant ißt d'Kohlera turch ihre Schult schohn
wider da, nadirlich wäns mid Kohlraleichen fogahr ihr Drinkwasser fer-
seuchen fogahr ahp heberen Befehl — so einer ischt noch ein Kamehl.
Im Daitschland, Frankreich, Engellant, ta rüßten sie, es ischt ne Schant,
drotztem 's tut ipral defizittern, tun's Gelt sie 4 ten Krieg ferblitern,
tapei töntz auß dem glaichen Loch, sie halten nuhr ten Frieten hoch.

Pei unz gleitzt auch nit rohlig trein, es wihl mier nit im Kopf
hinein, wieß pui ter S. B. B. zuegeht unt wie sich's Zinglein entlich dreht.
Tann gahr noch ter Mehlezohlkohnflickt, tehr ischt bigoscht noch sehr fer-
zwickt, tie Daitischen draipen Fraibeuterei unt wir Tiplomaten-Wurschtlerei.
Wolln hoffen, taß ter Bapa Deucher noch wirt ter richtige Wolkenscheucher,
auph taß ter Horizont wirt klabr fir's 1909er Jahr. Wibr aper lassen
turch taß Treiben unz nit tie Feschtäg noch fercheiben, taß veht noch,
taß zur Weihnachtzeit es nit ein frohes Stindlein trait, wotzu ja unser
heil'ger Christ unz Mölntschén noch erschien ist. Ich feire alz Anachoret,
du aper mit ter Leisenbeth tuft stetz ten bessern Theil erwählen, ich muß
allein turch d'Wält mich quälen. Läp woll main liaper Stanislaus, ferdirp
tich nit peim Feichtaxichmaus unt dengg tapei fon Hauß tzu Hauß an
teinen dreien

Ladislaus.

Orthographischer Lapsus.

Wenn einer auf die Messe geht
Und sieht ein Mädchen, das da steht,
Und führt sie hin zu Trunt und Tanz,
So ist das eine Meßallianz.

Wirtschaftsmathematik.

Man irrt sich oft ganz fürchterlich:
Das Halsband wird zum Gürtel.
Ein Hahn teilt in drei Hälften sich,
Die Gans hat sieben Viertel.

Zwei Seelen mohnen, ach, in meiner Brust
Hat Göthe einst erzählet.
Gar vielen Menschen unbewußt
Eine einzige Seele fehlet.

Rägel: „Ihr wären au froh st, daß wie-
der eis durein ist, Chueri?“
Chueri: „Chönt nüd säge, d'Zit lauft
mer in z' gschwind; weg mit chönt-
ted l' d' Jöhrgang nomol gä.“
Rägel: „Verfelleb l' d'och a nüd a jo;
es ist ja grad so langwiliig wie mir;
die Jahr giehd uf dem Alter eis dem
andere so glich wie eis Et dem andere:
All Tag am halbe sechz usfrah, 's Gmiles
rissé, kasi trinte, usf Tramway zc. zc.,
allewil die glich Lyre.“
Chueri: „Es läb ist klar, daß nüme so
hurzwillig ist, wie von Ihr erst eine-
zwanzig ist, gä sind und all Samstig
en Andere z' Siecht do ist, u.“

Rägel: „Schrubed abe, schrubed abe!“
Chueri: „Brezis bin z' Rechtgoh gits es
gern, daß mer abe schrubet, daß niemert
chan ieluege. Aprepo, wenn Ihr scho
säged in Euer Chabischäuptz-Intelli-
genz, es sei äangs langwiliig us-
dere Welt ohe, so münder doch zuegä,
dab sich Zite scho mängs passiert
und er funde worden ist, wo niemarem
traumt hätt.“

Rägel: „Was hält euferein vom Er-
finde: das neumödig Artis-
züg intrüffert euferein en Chabis.“
Chueri: „Säb händer allerdings bewise,
wone vor em Zappelin sner Blotere
i d' Fleischhallen ie g'rent und un-
der en Bank und d'ghöft sind.“

Rägel: „Sie händ meint die Loh über-
da für und dieße, wo mit a so
Flugapparoste i dr Luft umka-
meled, chömed en a na über, tenled
dra.“

Chueri: „Aber das ist doch öppis Neus,
öppis Wunderbars, nüd wie Ihr
gsett händ, es sei eis Jöhr wie 's ander.
Am andernächste Sylvester chönd
der, wenn 's Eu doch uf dere Welt ver-
leidet ist, mit ere so a Flugchist zu
himmlische Heerschaaren über-
sladere, wen 's I nüd mit eme Lift
det abe lön b, wo die Andere sind, wo
d' Cholerabepüschi z'chli gmacht händ.“